SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042082015003439

07/Enero/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **06/01/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 28, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV **RFC:** CJE861017DB4

Clave UCON:

Domicilio: FRAY EUSEBIO KINO, **Núm. Ext.** 204, **Col.** ROBLE NORTE

C.P. : 66458 **Estado:** NUEVO LEON **Municipio:** SAN NICOLAS DE LOS GARZA

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: MC DANIEL AND SON

Domicilio: 1572 CR 35020 BROOKSTON TX 75421, ESTADOS UNIDOS

No. Guia:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1545E00158	34	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV TIF E33
Domicilio: CARR. JEREZ SANCHEZ ROMAN, **Núm. Ext.** KM 27.5,
C.P.: 99300 **Tel.:** **Estado:** ZACATECAS **Municipio:** JEREZ

Primer Punto de Verificación Federal: REGIÓN NORTE, SANTA CLARA, DGO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: CARNICOS DE JEREZ

Identificación: 1YX2239
Flejes Número: 26148

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
JUAN RODRIGUEZ MARTINEZ

*1

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
[1502201503123154200500008|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|07/01/2015 [15:54:39|CJE861017DB4|CARNICOS DE JEREZ SA DE CV|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|[redacted]|JUAN|RODRIGUEZ|MARTINEZ|ACEPTADA|1502201508512015420500008|CARNICOS DE JEREZ SA DE CV|CJE861017DB4|FRAY EUSEBIO KINO|204|MEXICO|ESTADOS UNIDOS MEXICANOS|NUEVO LEON|SAN NICOLAS DE LOS GARZA|ROBLE NORTE|66458|07/01/2015|07/01/2015|14:57:44|1502201508512015420500008|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082015003439|JUAN|RODRIGUEZ|MARTINEZ|OFICIAL]
Corrales J&R Horses Company|25042082015003439|JUAN|RODRIGUEZ|MARTINEZ|OFICIAL|Ojinaga

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
ASJJbyBqLtvL88T2FmzneREOI+JbsALD6V0jLuFPZBWRKdC4lse/s6GWbBh+kDfFlanwopyvm
cGP8uuaHZYP6aXbgdNFvYseKAvOMSLnDrzGaBnD+FNwjKstwTpYTfXZxBVwe07YeWwWVH+E7xoU LZ2MYnchsDs6uZBF+yY=

Eliminado: *1 R.F.C del Personal Oficial, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.
Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras.
Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la OISP en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51006, 51008, 51010, 51142

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: CJE861017DB4
Denominación o razón social: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV.
Fecha y Hora de Pago: 05/01/2015 15:35 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 500512008865 **Llave de Pago:** B5295E2B18
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original

||10001=CJE861017DB4|10017=2042|20001=40012|20002=500512008865|40002=20150105|40003=15:35|40008=B5295E2B18|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||hsLraEPAZcgXegiLuY9qNO9ycVnWULFE1LxQAQppcxg68G7xCrok8yOwThjJZ9U+g1s1vZ/7zwR+eJ/rPSZb1ES4to89CVkUennt0ujtVIwtZJJL9hnKYfi92g/zfHq1BXE6MIMf4Kv4wi+DYAnoDO/KVPqWANo2EPpXSPh571U=||

Eliminado: *1 Número de cuenta bancaria del Importador, por tratarse de información confidencial, por referirse al patrimonio particular. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

USDA

Veterinary Services

1545E00158

Health Certificate No. ____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

Nota: *México aceptará este envio de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter:
   Nombre y Dirección del Exportador:
   McDaniel & Son
   1572 CR 35020
   Brookston, TX 75421
2. Name and Address of Importer:
   Nombre y Dirección del Importador:
   Carnicos de Jerez, S.A. de C.V.
   Fray Eusebio Kino No. 204 Col Roble Norte
   San Nicolas de los Garza Nuevo Leon, Mexico C.P. 66458
3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USKD 3451 900108001877822	Mare	120 Months	USKD 3459 900108001877840	Mare	84 Months
USKD 3452 900108001877828	Mare	120 Months	USKD 3460 900108001877838	Gelding	144 Months
USKD 3453 900108001877824	Mare	60 Months	USKD 3461 900108001877825	Gelding	72 Months
USKD 3454 900108001877823	Gelding	72 Months	USKD 3462 900108001877836	Gelding	60 Months
USKD 3455 900108001877834	Gelding	72 Months	USKD 3463 900108001877832	Gelding	60 Months
USKD 3456 900108001877835	Mare	60 Months	USKD 3464 900108001877833	Gelding	96 Months
USKD 3457 900108001877821	Gelding	120 Months	USKD 3465 900108001877831	Gelding	60 Months
USKD 3458 900108001877826	Gelding	60 Months	USKD 3466 900108001877829	Gelding	72 Months

USDA

Veterinary Services

1545E00158

Health Certificate No. ____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USKD 3467 900108001877839	Mare	72 Months	USKD 3481 900108001878135	Mare	72 Months
USKD 3468 900108001878121	Mare	60 Months	USKD 3482 900108001878136	Gelding	108 Months
USKD 3469 900108001878122	Mare	72 Months	USKD 3483 900108001878137	Gelding	60 Months
USKD 3470 900108001878123	Mare	108 Months	USKD 3484 900108001877948	Mare	84 Months
USKD 3471 900108001878130	Mare	60 Months	USKD 3485 900108001877843	Mare	72 Months
USKD 3472 900108001878124	Mare	108 Months			
USKD 3473 900108001878125	Mare	60 Months			
USKD 3474 900108001867884	Mare	84 Months			
USKD 3475 900108001878126	Gelding	120 Months			
USKD 3476 900108001878127	Mare	108 Months			
USKD 3477 900108001878131	Mare	96 Months			
USKD 3478 900108001878132	Gelding	96 Months			
USKD 3479 900108001878133	Gelding	84 Months			
USKD 3480 900108001878134	Gelding	144 Months			

USDA

Veterinary Services

1545E00158

Health Certificate No. ____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 01/02/2015

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

VS
Veterinary Services

1545E00158

Health Certificate No. ____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate /*Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[*Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.*

Denise Fowler, DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

DEBRA TRUJILLO, DVM
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

1/2/2015
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

JAN 05 2015
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).*

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) Les McDaniel declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1545E00158 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1545E00158 *no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter Les McDaniel 11/28/14
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public Mary C. Roberts 11/28/14
Fecha y firma del Notario Público

NOTARY PUBLIC STATE OF TEXAS
Mary C Roberts
My Commission Expires
04/20/2015

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE	DATE: 1-4-2015
CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: Brookston, TX	
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME	NAME OF AUCTION/MARKET: N/A
	1545E00158
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: McDaniel & Son	CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: Carnicos de Jerez de S.A. de C.V.
STREET ADDRESS: 1572 CR 35020	STREET ADDRESS: Fray Eusebio Kino No. 204 Col. Roble Norte
CITY, STATE, ZIP CODE: Brookston, TX 75421	CITY, STATE, ZIP CODE: San Nicolas de los Garza Nuevo Leon, Mexico C.P. 66458
AREA CODE & TELEPHONE NO.: 903-784-6862	AREA CODE & TELEPHONE NO.: 011 52 81 81 58 1700

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☑ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☑ Foals are older than 6 months of age.
- ☑ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☑ Horses are not blind in both eyes.
- ☑ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE						SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKD	3451						Sr		X				X			120 Months	900108001877822
2	USKD	3452						Pl		X				X			120 Months	900108001877828
3	USKD	3453			X					X				X			60 Months	900108001877824
4	USKD	3454	X							X						X	72 Months	900108001877823
5	USKD	3455						Sr		X						X	72 Months	900108001877834
6	USKD	3456						Pt		X				X			60 Months	900108001877835
7	USKD	3457						Pt		X						X	120 Months	900108001877821
8	USKD	3458						Pt		X						X	60 Months	900108001877826
9	USKD	3459						Sr		X				X			84 Months	900108001877840
10	USKD	3460						Sr		X						X	144 Months	900108001877838
11	USKD	3461						Sr		X						X	72 Months	900108001877825
12	USKD	3462						Sr		X						X	60 Months	900108001877836
13	USKD	3463	X							X						X	60 Months	900108001877832
14	USKD	3464						Pt		X						X	96 Months	900108001877833
15	USKD	3465						Gl		X						X	60 Months	900108001877831

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 6 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE: Jes McDaniel

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER (I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

Jes McDaniel

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST.

DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST.

DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002) Previous editions are obsolete

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

15 45E00 158

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk	Pinto	Cheek	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKD	3466						Dn		x						x	72 Months	900108001877829
17	USKD	3467						Pt		x				x			72 Months	900108001877839
18	USKD	3468						Sr		x				x			60 Months	900108001878121
19	USKD	3469						Sr		x				x			72 Months	900108001878122
20	USKD	3470						Sr					ML	x			108 Months	900108001878123
21	USKD	3471						Sr					ML	x			60 Months	900108001878130
22	USKD	3472		x						x				x			108 Months	900108001878124
23	USKD	3473			x					x				x			60 Months	900108001878125
24	USKD	3474						Pt		x				x			84 Months	900108001887894
25	USKD	3475						Sr		x						x	120 Months	900108001878126
26	USKD	3476						Pt		x				x			108 Months	900108001878127
27	USKD	3477						Sr		x				x			96 Months	900108001878131
28	USKD	3478						Rn		x						x	96 Months	900108001878132
29	USKD	3479						Wh					ML			x	84 Months	900108001878133
30	USKD	3480			x					x						x	144 Months	900108001878134
31	USKD	3481						Sr		x				x			72 Months	900108001878135
32	USKD	3482			x								ML			x	108 Months	900108001878136
33	USKD	3483						Sr		x						x	60 Months	900108001878137
34	USKD	3484	x							x				x			84 Months	900108001877948
35	USKD	3485						Pl		x				x			72 Months	900108001877843
36																		
37																		
38																		
39																		
40																		
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

Jes McLaie

Ojinaga

CONTRATO QUE CELEBRAN POR UNA PARTE CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. IMPORTADOR DE EQUINOS Y LA PLANTA DE SACRIFICIO TIPO INSPECCION FEDERAL TIF E33 CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. PARA LA RECEPCION, CONTROL Y SACRIFICIO, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIOS A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARA "EL IMPORTADOR" Y LA "TIF", AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. DECLARA la TIF E33 a través de su representante legal LIC. JOSE INES CANTU CHAPA

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, con clave: CJE861017DB4 teniendo su domicilio fiscal en: Carretera Jerez-Sánchez Román Km. 27.5, Jerez, Zacatecas, C.P. 99380

[redacted] *1

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio Tipo Inspección Federal (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada Secretaría.

c) Que el representante legal Lic. José Inés Cantú Chapa declara ser de nacionalidad MEXICANA, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en nombre de su representada, por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con la escritura o poder notarial número 2758, pasado ante la Fe del Notario Público número 41 de la Ciudad de ZACATECAS, con fecha 4 DE NOVIEMBRE DE 2004.

d) Que su representada cuenta con el servicio de MIGUEL ANGEL DELGADO GALLEGOS Médico Veterinario Zootecnista, responsable OFICIAL, encargado de la Planta de Sacrificio TIF, quien presta sus servicios profesionales en las citadas instalaciones, con cédula profesional N° 669209.

SENASICA DGIF Oficina de Inspección de Sanidad Animal SAGARPA RECIBIDO

II. DECLARA EL IMPORTADOR CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. a través de su representante legal:

Eliminado: *1 Firma del testigo, por tratarse de información personal. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

LIC. JOSE INES CANTU CHAPA.

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, con clave: CACI520205LW4 teniendo su domicilio fiscal en: Carretera Jerez-Sánchez Román Km. 27.5, Jerez, Zacatecas.

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio TIPO INSPECCION FEDERAL (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada Secretaría.

c) Que el representante legal LIC. JOSE INES CANTU CHAPA declara ser de nacionalidad MEXICANA, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en el nombre de su representada por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con la escritura y poder notarial 2758, pasado ante la Fé del Notario Público Número 41 de la Ciudad de ZACATECAS, con fecha 4 DE NOVIEMBRE DE 2004.

[redacted] *1

CLAUSULAS

PRIMERA.- El objeto de presente contrato es el de establecer las obligaciones de EL IMPORTADOR y la TIF respecto de la recepción, control y sacrificio de ganado equino de la importación procedente en los Estados Unidos de América para este propósito, de conformidad con los Requisitos Zoosanitarios con combinación No. 012-10-427-USA-USA.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede EL IMPORTADOR se obliga a:

a) Transportar en su totalidad el ganado equino importado, procedente de ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, desde la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria (OISA), ubicada en el punto de entrada al país, a la TIF, y en cumplimiento de lo mismo, se cerciorará de que el mismo haya sido flejado por personal de la OISA.

b) Que el ganado que entregue en la TIF, tenga como destino final el sacrificio en el establecimiento especificado en este instrumento lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable encargado de la planta de Sacrificio TIF.

SENASICA
RECIBIDO

Eliminado: *1 Firma del testigo, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP

c) Que los flejes que se instalen en el transporte de ganado equino importado, no sean removidos sino hasta que llegue a la TIF en donde serán retirados por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

TERCERA.- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera la TIF se compromete a:

a) Recibir en sus instalaciones al ganado equino propiedad del importador procedente y originario de LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, destinado al sacrificio, lo que será constatado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

b) Controlar dicho ganado dentro de sus instalaciones a fin de que sea sacrificado el lote recibido en su totalidad, no permitiendo que salga de las instalaciones ningún animal vivo, lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

c) Informar a la Delegación Estatal de la SAGARPA así como al Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), por conducto de la OISA ubicada en el punto de entrada por donde se ingresó al país, sobre cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado, lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

[redacted] *1

d) Que el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF, será el único que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado.

CUARTA.- Que en caso de incumplimiento a las disposiciones del presente contrato, se establece:

a) Si el transporte del ganado equino llega a la TIF sin fleje o es removido éste, el ganado se mantendría en cuarentena en la TIF y los gastos que se originen con motivo de la misma serán a cargo del IMPORTADOR, con independencia del aviso que la TIF de aviso al SENASICA, por medio de la OISA ubicada en el punto de entrada por donde e ingresó al país.

QUINTA.- La vigencia del presente contrato será de dos meses a partir del 05 de Diciembre de 2014 con vencimiento el 05 de Febrero de 2015, el cual deberá coincidir con los requisitos señalados en la Hoja de Requisitos Zoosanitarios obtenida por EL IMPORTADOR.

SENASICA DGIF Oficina de Inspección de Sanidad Fronteriza y Puertos SAGARPA RECIBIDO

SEXTA.- En caso de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Locales del Estado de Zacatecas.

Eliminado: *1 Firma del testigo, por tratarse de datos personales. con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcances, lo firman en tres tantos, en la ciudad de ZACATECAS ESTADO DE ZACATECAS a los 27 DIAS DEL MES DE NOVIEMBRE DEL 2014.

IMPORTADOR Y POR LA TIF

CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.
L.C. SARA LILIANA VENEGAS GURROLA
GERENTE ADMINISTRATIVO.

Cárnicos de Jerez S. A. de C. V. R.F.C. CAJ-040717-JD8 Carr. Jerez-Palmillas Huerta Kil. 27.5 Jerez Zac.

TESTIGOS.

SECRETARIA DE AGRICULTURA GANADERIA DESARROLLO RURAL PESCA Y ALIMENTACION DELEGACION FEDERAL

JEFE DEL PROGRAMA DE SALUD ANIMAL
SAGARPA EN EL ESTADO DE ZACATECAS
M.V.Z. MIGUEL ANTONIO FELIX DOMIGUEZ

[redacted] *1

CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.

Eliminado: *1 Nombre y Firma del testigo, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I. de la LFTAIP

SENASICA DGIF Oficina de Información de Sanidad Animal SAGARPA

RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Huerta Romero